

|    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| BG | <p>Информация за безопасност - Новото фенерче трябва да се зареди преди първата употреба. - Батерията на фенерчето трябва да се поддържа заредена, за да се предотврати спадане на напрежението под праговото ниво. Поради тази причина препоръчваме да се зарежда поне веднъж на всеки 3 месеца, дори когато фенерчето не се използва. Температурата за зареждане на фенерчето е от +5 °C до +45 °C. - Продължителността на светене е дадена като времето, необходимо за спадане на светлинния поток до праговото ниво от 0,25 lx на разстояние 2 m. - Ако фенерчето не свети или свети слабо, заредете го незабавно. - Зареждайте фенерчето на сухо място на закрито. - Не хвърляйте фенерчето или батерията в огън, не ги разглобявайте и не ги свързвайте накъсо. - Не използвайте в среда с взривоопасни изпарения и горим прах. - Това оборудване не трябва да се използва от деца или лица, чиято физическа, сетивна или умствена неспособност или липса на опит и познания не позволяват безопасното използване на оборудването, освен ако не са под надзора на лице, отговорно за тяхната безопасност.</p>                                                                                                                                                                                    |
| CZ | <p>Bezpečnostní informace - Nová svítidla musí být před prvním použitím nabita. - Baterie svítilny musí být stále nabita, aby napětí nekleslo pod mezní hodnotu. Z tohoto důvodu doporučujeme nabíjet alespoň jednou za 3 měsíce, a to i v případě, že svítidla není používána. Teplota pro nabíjení svítilny je +5 °C až +45 °C. - Doba svícení se udává jako doba, za kterou světelný výkon klesne na prahovou hodnotu 0,25 lx ve vzdálenosti 2 m. - Pokud svítidla nesvítí nebo svítí slabě, okamžitě ji nabijte. - Svítilnu nabíjejte v suchém vnitřním prostoru. - Svítilnu ani baterii nevzhazujte do ohně, nerozebírejte ani nezkratujte. - Nepoužívejte ji v prostředí s výbušnými výpary a hořlavým prachem. - Toto zařízení nesmí obsluhovat děti nebo osoby, jejichž fyzická, smyslová nebo duševní neschopnost nebo nedostatek zkušeností a znalostí jim brání v bezpečném používání zařízení, pokud nejsou pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| DE | <p>Sicherheitshinweise - Eine neue Taschenlampe muss vor dem ersten Gebrauch aufgeladen werden. - Der Akku der Taschenlampe muss geladen gehalten werden, um zu verhindern, dass die Spannung unter den Schwellenwert sinkt. Aus diesem Grund empfehlen wir, den Akku mindestens einmal alle 3 Monate aufzuladen, auch wenn die Taschenlampe nicht in Gebrauch ist. Die Temperatur zum Aufladen der Taschenlampe beträgt +5 °C bis +45 °C. - Die Leuchtdauer wird als die Zeit angegeben, die vergeht, bis die Lichtleistung auf einen Schwellenwert von 0,25 lx in 2 m Entfernung sinkt. - Wenn die Taschenlampe nicht oder nur schwach leuchtet, laden Sie sie sofort auf. - Laden Sie die Taschenlampe in einem trockenen Raum auf. - Werfen Sie die Taschenlampe oder den Akku nicht ins Feuer, nehmen Sie sie nicht auseinander und schließen Sie sie nicht kurz. - Nicht in Umgebungen mit explosiven Dämpfen und brennbarem Staub verwenden. - Dieses Gerät darf nicht von Kindern oder Personen bedient werden, die aufgrund ihres körperlichen, sensorischen oder geistigen Zustands oder aufgrund mangelnder Erfahrung und Kenntnisse nicht in der Lage sind, das Gerät sicher zu bedienen, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt.</p> |
| DK | <p>Sikkerhedsinformation - En ny lommelygte skal oplades før første brug. - Lommelygtens batteri skal holdes opladet for at forhindre, at spændingen falder til under tærskelniveauet. Derfor anbefaler vi opladning mindst hver 3. måned, også når lommelygten ikke er i brug. Temperaturen for opladning af lommelygten er +5 °C til +45 °C. - Lysets varighed er angivet som den tid, det tager for lysudbyttet at falde til en tærskel på 0,25 lx i en afstand af 2 m. - Hvis lygten ikke lyser eller lyser svagt, skal den straks oplades. - Oplad lommelygten i et tørt indendørs område. - Lommelygten eller batteriet må ikke kastes ind i ild, skilles ad eller kortschluttes. - Må ikke bruges i miljøer med eksplosive dampe og brændbart støv. - Dette udstyr må ikke betjenes af børn eller personer, hvis fysiske, sensoriske eller mentale handicap eller manglende erfaring og viden forhindrer sikker brug af udstyret, medmindre de er under opsyn af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| EE | <p>Ohutusalaane teave - Uut taskulampi tuleb enne esimest kasutamist laadida. - Taskulambi akut tuleb hoida laetuna, et vältida pinge langemist alla piirmäära. Seetõttu soovitame akut laadida vähemalt kord iga 3 kuu tagant, isegi kui taskulampi ei kasutata. Taskulambi laadimise temperatuur on +5 °C kuni +45 °C. - Valgustuse kestus on antud kui aeg, mis kulub 2 m kauguselt 0,25 lx künnisele langemiseks. - Kui taskulamp ei sütle või süttib hämaralt, laadige taskulampi kohe. - Laadige taskulampi kuivas siseruumis. - Ärge visake taskulampi või akut tulle, ärge võtke seda lahti ega lühistage. - Ärge kasutage keskkondades, kus on plahvatusohtlikud aurud ja põlev tolm. - Seda seadet ei tohi kasutada lapsed ega isikud, kelle füüsilise, sensoorne või vaimne puudulikkus või kogemuste ja teadmiste puudumine takistab seadme ohutut kasutamist, välja arvatud juhul, kui nad on nende ohutuse eest vastutava isiku järelevalve all.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| ES | <p>Indicaciones de seguridad - Una linterna nueva debe cargarse antes de utilizarla por primera vez. - La batería de la linterna debe mantenerse cargada para evitar que el voltaje caiga por debajo del nivel de umbral. Por este motivo, recomendamos cargarla al menos una vez cada 3 meses, incluso cuando la linterna no esté en uso. La temperatura para cargar la linterna es de +5 °C a +45 °C. - La duración de la luz se indica como el tiempo que tarda la potencia luminosa en descender hasta un umbral de 0,25 lx a una distancia de 2 m. - Si la linterna no se enciende o se enciende débilmente, cárgala inmediatamente. - Cargue la linterna en un lugar interior seco. - No arroje la linterna ni la batería al fuego, ni la desmonte o cortocircuite. - No la utilice en entornos con vapores explosivos y polvo combustible. - Este equipo no debe ser manejado por niños ni por personas cuya incapacidad física, sensorial o mental, o cuya falta de experiencia y conocimientos impidan el uso seguro del equipo, a menos que estén bajo la supervisión de una persona responsable de su seguridad.</p>                                                                                                                                                                        |
| FI | <p>Turvallisuustiedot - Uusi taskulamppu on ladattava ennen ensimmäistä käyttöä. - Taskulampun akku on pidettävä ladattuna, jotta jännite ei laske alle kynnysarvon. Tästä syystä suosittelemme lataamista vähintään 3 kuukauden välein, vaikka taskulamppu ei olisi käytössä. Taskulampun latauslämpötila on +5 °C - +45 °C. - Valon kesto ilmoitetaan ajaksi, joka kuluu siihen, että valoteho laskee 0,25 lx:n kynnysarvoon 2 m:n etäisyydellä. - Jos taskulamppu ei syty tai syttyy himmeästi, lataa taskulamppu välittömästi. - Lataa taskulamppu kuivassa sisätilassa. - Älä heitä taskulamppua tai akkua tuleen, pura tai oikosulje sitä. - Älä käytä ympäristössä, jossa on räjähtäviä höyryjä ja palavaa pölyä. - Tätä laitetta eivät saa käyttää lapset tai henkilöt, joiden fyysinen, sensorinen tai henkinen kyvyttömyys tai kokemuksen ja tietojen puute estää laitteen turvallisen käytön, elleivät he ole turvallisuudestaan vastaavan henkilön valvonnassa.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

|       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| FR BE | Informations relatives à la sécurité - Une lampe de poche neuve doit être chargée avant la première utilisation. - La batterie de la lampe de poche doit être maintenue chargée pour éviter que la tension ne descende en dessous du seuil. C'est pourquoi nous recommandons de la recharger au moins une fois tous les trois mois, même si la lampe de poche n'est pas utilisée. La température de charge de la torche est comprise entre +5 °C et +45 °C. - La durée d'éclairage correspond au temps nécessaire pour que l'intensité lumineuse tombe à un seuil de 0,25 lx à une distance de 2 mètres. - Si la torche ne s'allume pas ou s'allume faiblement, rechargez-la immédiatement. - Rechargez la torche dans un endroit sec à l'intérieur. - Ne pas jeter la lampe de poche ou la batterie au feu, ne pas la démonter ni la court-circuiter. - Ne pas utiliser dans des environnements présentant des vapeurs explosives et des poussières combustibles. - Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants ou des personnes dont l'incapacité physique, sensorielle ou mentale ou le manque d'expérience et de connaissances ne leur permet pas d'utiliser l'appareil en toute sécurité, à moins qu'ils ne soient sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité. |
| GB    | Safety Information • A new flashlight must be charged before first use. • The flashlight battery must be kept charged to prevent voltage dropping below the threshold level. For this reason, we recommend charging at least once every 3 months, even when the flashlight is not in use. The temperature for charging the torch is +5 °C to +45 °C. • The light duration is given as the time it takes for the light output to drop to a threshold of 0.25 lx at a distance of 2 m. • If the torch does not light or lights dimly, charge the torch immediately. • Charge the torch in a dry indoor area. • Do not throw the flashlight or battery into a fire, disassemble or short-circuit. • Do not use in environments with explosive vapours and combustible dust. • This equipment must not be operated by children or persons whose physical, sensory or mental incapacity or lack of experience and knowledge prevents the safe use of the equipment unless they are under the supervision of a person responsible for their safety.                                                                                                                                                                                                                                                       |
| GR CY | Πληροφορίες ασφαλείας - Ένας νέος φακός πρέπει να φορτιστεί πριν από την πρώτη χρήση. - Η μπαταρία του φακού πρέπει να διατηρείται φορτισμένη για να αποφευχθεί η πτώση της τάσης κάτω από το επίπεδο κατωφλίου. Για το λόγο αυτό, συνιστούμε τη φόρτιση τουλάχιστον μία φορά κάθε 3 μήνες, ακόμη και όταν ο φακός δεν χρησιμοποιείται. Η θερμοκρασία για τη φόρτιση του φακού είναι +5 °C έως +45 °C. - Η διάρκεια φωτισμού δίνεται ως ο χρόνος που χρειάζεται για να πέσει η φωτεινή ισχύς στο κατώφλι των 0,25 lx σε απόσταση 2 m. - Εάν ο φακός δεν ανάβει ή ανάβει αμυδρά, φορτίστε τον φακό αμέσως. - Φορτίστε τον φακό σε στεγνό εσωτερικό χώρο. - Μην ρίχνετε τον φακό ή την μπαταρία σε φωτιά, μην τον αποσυναρμολογείτε και μην τον βραχυκυκλώνετε. - Μη χρησιμοποιείτε τον φακό σε περιβάλλοντα με εκρηκτικούς ατμούς και εύφλεκτη σκόνη. - Αυτός ο εξοπλισμός δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από παιδιά ή άτομα των οποίων η σωματική, αισθητηριακή ή διανοητική ανικανότητα ή η έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων εμποδίζει την ασφαλή χρήση του εξοπλισμού, εκτός εάν βρίσκονται υπό την επίβλεψη ατόμου που είναι υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.                                                                                                                                         |
| HU    | Biztonsági információk - Az új zseblámpát az első használat előtt fel kell tölteni. - A zseblámpa akkumulátorát folyamatosan töltve kell tartani, hogy a feszültség ne csökkenjen a küszöbérték alá. Ezért javasoljuk, hogy legalább 3 havonta egyszer töltsse fel, még akkor is, ha a zseblámpa nincs használatban. A zseblámpa töltésének hőmérséklete +5 °C és +45 °C között van. - A világítási időtartamot az az idő adja meg, amely alatt a fénykibocsátás 2 m távolságból 0,25 lx küszöbértékre csökken. - Ha a zseblámpa nem világít vagy gyengén világít, azonnal töltsse fel a zseblámpát. - A zseblámpát száraz, zárt helyen töltsse fel. - Ne dobja a zseblámpát vagy az akkumulátort tűzbe, ne szerelje szét és ne zárja rövidre. - Ne használja robbanásveszélyes gőzöket és éghető port tartalmazó környezetben. - Ezt a berendezést nem használhatják gyermekek vagy olyan személyek, akiknek fizikai, érzékszervi vagy szellemi fogyatéko ssága, illetve tapasztalatuk és ismereteik hiánya miatt nem tudják biztonságosan használni a berendezést, kivéve, ha a biztonságukért felelős személy felügyelete alatt állnak.                                                                                                                                                          |
| IT    | Informazioni sulla sicurezza - Una torcia nuova deve essere caricata prima del primo utilizzo. - La batteria della torcia deve essere mantenuta carica per evitare che la tensione scenda sotto il livello di soglia. Per questo motivo, si consiglia di caricarla almeno una volta ogni 3 mesi, anche quando la torcia non viene utilizzata. La temperatura di ricarica della torcia è compresa tra +5 °C e +45 °C. - La durata della luce è data dal tempo necessario affinché l'emissione luminosa scenda alla soglia di 0,25 lx a 2 m di distanza. - Se la torcia non si accende o si accende debolmente, caricarla immediatamente. - Caricare la torcia in un luogo asciutto e al chiuso. - Non gettare la torcia o la batteria nel fuoco, non smontarla o metterla in cortocircuito. - Non utilizzare in ambienti con vapori esplosivi e polveri combustibili. - Questa apparecchiatura non deve essere utilizzata da bambini o da persone la cui incapacità fisica, sensoriale o mentale o la mancanza di esperienza e di conoscenze impediscano un uso sicuro dell'apparecchiatura, a meno che non siano sotto la supervisione di una persona responsabile della loro sicurezza.                                                                                                            |
| LT    | Saugos informacija - Prieš naudojant naują žibintuvėlį pirmą kartą, jį reikia įkrauti. - Žibintuvėlio baterija turi būti nuolat įkraunama, kad įtampa nenukristų žemiau ribinio lygio. Dėl šios priežasties rekomenduojame bateriją įkrauti bent kartą per 3 mėnesius, net jei žibintuvėlis nenaudojamas. Žibintuvėlio įkrovimo temperatūra yra nuo +5 °C iki +45 °C. - Šviesos trukmė nurodoma kaip laikas, per kurį šviesos srautas 2 m atstumu sumažėja iki 0,25 lx ribinio lygio. - Jei žibintuvėlis nešviečia arba šviečia silpnai, nedelsdami įkraukite žibintuvėlį. - Įkraukite žibintuvėlį sausoje patalpoje. - Nemeskite žibintuvėlio ar baterijos į ugnį, neardykite ir nelaikykite trumpai sujungę. - Nenaudokite aplinkoje, kurioje yra sprogių garų ir degių dulkių. - Šia įrangą negali naudotis vaikai arba asmenys, kurių fizinė, jutiminė ar protinė negalia arba patirties ir žinių stoka neleidžia saugiai naudotis įranga, nebent juos prižiūri už jų saugumą atsakingas asmuo.                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| LV    | Drošības informācija - Jauns lukturītis pirms pirmās lietošanas reizes ir jāuzlādē. - Lai novērstu sprieguma kritumu zem robežlīmeņa, lukturīša akumulators ir jāuzlādē. Šī iemesla dēļ mēs iesakām uzlādēt vismaz reizi 3 mēnešos, pat ja lukturītis netiek lietots. Lukturīša uzlādes temperatūra ir no +5 °C līdz +45 °C. - Gaismas ilgums ir norādīts kā laiks, kas nepieciešams, lai gaismas jauda 2 m attālumā nokristos līdz 0,25 lx robežvērtībai. - Ja lukturītis nedeg vai deg vāji, nekavējoties uzlādējiet lukturīti. - Uzlādējiet lukturīti sausā iekštelpā. - Nemetiet lukturīti vai bateriju ugunī, neizjauciet vai neveiciet īssavienojumu. - Nelietojiet vidē, kurā ir sprādzienbīstami tvaiki un uzliesmojoši putekļi. - Šo iekārtu nedrīkst lietot bērni vai personas, kuru fiziskās, maņu vai garīgās spējas vai pieredzes un zināšanu trūkums nelauj droši lietot iekārtu, ja vien tās nav par viņu drošību atbildīgas personas uzraudzībā.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

|             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| NL          | <p>Veiligheidsinformatie - Een nieuwe zaklamp moet voor het eerste gebruik worden opgeladen. - De batterij van de zaklamp moet opgeladen blijven om te voorkomen dat de spanning onder het drempelniveau zakt. Daarom raden we aan om de batterij minstens één keer per 3 maanden op te laden, zelfs als de zaklamp niet in gebruik is. De temperatuur voor het opladen van de zaklamp is +5 °C tot +45 °C. - De lichtduur wordt gegeven als de tijd die het duurt voordat de lichtopbrengst daalt tot een drempelwaarde van 0,25 lx op een afstand van 2 m. - Als de zaklamp niet of zwak brandt, laad de zaklamp dan onmiddellijk op. - Laad de zaklamp op in een droge ruimte binnenshuis. - Gooi de zaklamp of de batterij niet in het vuur, demonteer ze niet en sluit ze niet kort. - Niet gebruiken in omgevingen met explosieve dampen en brandbaar stof. - Dit apparaat mag niet worden bediend door kinderen of personen die door hun lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke ongeschiktheid of door gebrek aan ervaring en kennis het apparaat niet veilig kunnen gebruiken, tenzij ze onder toezicht staan van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.</p> |
| PL          | <p>Informacje dotyczące bezpieczeństwa - Nową latarkę należy naładować przed pierwszym użyciem. - Akumulator latarki musi być stale ładowany, aby zapobiec spadkowi napięcia poniżej poziomu progowego. Z tego powodu zalecamy ładowanie przynajmniej raz na 3 miesiące, nawet jeśli latarka nie jest używana. Temperatura ładowania latarki wynosi od +5 °C do +45 °C. - Czas świecenia jest podawany jako czas potrzebny do spadku strumienia świetlnego do wartości progowej 0,25 lx w odległości 2 m. - Jeśli latarka nie świeci lub świeci słabo, należy ją natychmiast naładować. - Latarkę należy ładować w suchym pomieszczeniu. - Nie wrzucać latarki ani baterii do ognia, nie demontować ani nie zwierać. - Nie używać w środowiskach z wybuchowymi oparami i łatwopalnym pyłem. - Urządzenie nie może być obsługiwane przez dzieci lub osoby, których fizyczna, sensoryczna lub umysłowa niezdolność lub brak doświadczenia i wiedzy uniemożliwia bezpieczne korzystanie z urządzenia, chyba że znajdują się one pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo.</p>                                                                                                |
| PT          | <p>Informações de segurança - Uma lanterna nova deve ser carregada antes da primeira utilização. - A pilha da lanterna deve ser mantida carregada para evitar que a tensão desça abaixo do nível limite. Por este motivo, recomendamos que seja carregada pelo menos uma vez a cada 3 meses, mesmo quando a lanterna não estiver a ser utilizada. A temperatura para carregar a lanterna é de +5 °C a +45 °C. - A duração da luz é dada como o tempo necessário para que a emissão de luz desça para um limiar de 0,25 lx a uma distância de 2 m. - Se a lanterna não acender ou acender de forma fraca, carregue-a imediatamente. - Carregue a lanterna numa área interior seca. - Não atirar a lanterna ou a pilha para o fogo, não desmontar nem provocar curto-circuito. - Não utilizar em ambientes com vapores explosivos e poeiras combustíveis. - Este equipamento não deve ser utilizado por crianças ou pessoas cuja incapacidade física, sensorial ou mental ou falta de experiência e conhecimentos impeça a utilização segura do equipamento, exceto se estiverem sob a supervisão de uma pessoa responsável pela sua segurança.</p>                                         |
| RO MD       | <p>Informații de siguranță - O lanternă nouă trebuie să fie încărcată înainte de prima utilizare. - Bateria lanternei trebuie să fie menținută încărcată pentru a preveni scăderea tensiunii sub nivelul de prag. Din acest motiv, recomandăm încărcarea cel puțin o dată la 3 luni, chiar și atunci când lanterna nu este utilizată. Temperatura pentru încărcarea lanternei este cuprinsă între +5 °C și +45 °C. - Durata de iluminare este dată ca fiind timpul necesar pentru ca fluxul luminos să scadă la un prag de 0,25 lx la o distanță de 2 m. - Dacă lanterna nu se aprinde sau se aprinde slab, încărcați lanterna imediat. - Încărcați lanterna într-o zonă interioară uscată. - Nu aruncați lanterna sau bateria în foc, nu o dezasamblați și nu o scurtcircuitați. - Nu utilizați în medii cu vapori explozivi și praf combustibil. - Acest echipament nu trebuie utilizat de copii sau de persoane a căror incapacitate fizică, senzorială sau mentală sau lipsa de experiență și cunoștințe împiedică utilizarea în siguranță a echipamentului, cu excepția cazului în care se află sub supravegherea unei persoane responsabile pentru siguranța lor.</p>               |
| RS HR BA ME | <p>Sigurnosne informacije • Nova svjetiljka mora se napuniti prije prve uporabe. • Baterija svjetiljke mora biti napunjena kako bi se spriječio pad napona ispod razine praga. Iz tog razloga preporučujemo punjenje barem jednom svaka 3 mjeseca, čak i kada svjetiljka nije u upotrebi. Temperatura punjenja plamenika je od +5 °C do +45 °C. • Trajanje svjetla dano je kao vrijeme koje je potrebno da svjetlosni izlaz padne na prag od 0,25 lx na udaljenosti od 2 m. • Ako svjetiljka ne svijetli ili svijetli slabo, odmah je napunite. • Punite svjetiljku u suhom zatvorenom prostoru. • Ne bacajte svjetiljku ili bateriju u vatru, ne rastavljajte ih i ne izazivajte kratki spoj. • Ne koristite u okruženjima s eksplozivnim parama i zapaljivom prašinom. • Ovom opremom ne smiju upravljati djeca ili osobe čija fizička, osjetilna ili mentalna nesposobnost ili nedostatak iskustva i znanja sprječavaju sigurnu upotrebu opreme osim ako su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost.</p>                                                                                                                                                                     |
| SE          | <p>Säkerhetsinformation - En ny ficklampa måste laddas innan den används första gången. - Ficklampans batteri måste hållas laddat för att förhindra att spänningen sjunker under tröskelnivån. Därför rekommenderar vi att batteriet laddas minst var 3:e månad, även när ficklampan inte används. Temperaturen för laddning av ficklampan är +5 °C till +45 °C. - Ljusets varaktighet anges som den tid det tar för ljusflödet att sjunka till en tröskel på 0,25 lx på ett avstånd av 2 m. - Om ficklampan inte tänds eller tänds svagt ska du omedelbart ladda ficklampan. - Ladda ficklampan på en torr plats inomhus. - Kasta inte ficklampan eller batteriet i en eldsvåda, ta inte isär den eller kortslut den. - Använd inte ficklampan i miljöer med explosiva ångor och brännbart damm. - Denna utrustning får inte användas av barn eller personer som på grund av fysisk, sensorisk eller mental oförmåga eller brist på erfarenhet och kunskap inte kan använda utrustningen på ett säkert sätt, såvida de inte övervakas av en person som ansvarar för deras säkerhet.</p>                                                                                                  |
| SI          | <p>Varnostne informacije - Novo svetilko je treba pred prvo uporabo napolniti. - Baterijo svetilke je treba stalno polniti, da napetost ne pade pod mejno vrednost. Zato priporočamo, da baterijo polnite vsaj enkrat na tri mesece, tudi če svetilke ne uporabljate. Temperatura za polnjenje svetilke je od +5 °C do +45 °C. - Trajanje svetilnosti je podano kot čas, ki je potreben, da svetlobni tok pade na mejno vrednost 0,25 lx na razdalji 2 m. - Če svetilka ne sveti ali sveti šibko, jo takoj napolnite. - Svetilko polnite v suhem zaprtem prostoru. - Svetilke ali baterije ne mečite v ogenj, ne razstavljajte in ne kratkostično povezujte. - Svetilke ne uporabljajte v okoljih z eksplozivnimi hlapi in vnetljivim prahom. - Te opreme ne smejo uporabljati otroci ali osebe, ki jim fizična, senzorična ali duševna nezmožnost ali pomanjkanje izkušenj in znanja onemogoča varno uporabo opreme, razen če so pod nadzorom osebe, ki je odgovorna za njihovo varnost.</p>                                                                                                                                                                                             |
| SK          | <p>Bezpečnostné informácie - Nová baterka sa musí pred prvým použitím nabiť. - Batéria baterky sa musí udržiavať nabitá, aby sa zabránilo poklesu napätia pod hraničnú úroveň. Z tohto dôvodu odporúčame nabíjať aspoň raz za 3 mesiace, aj keď sa baterka nepoužíva. Teplota nabíjania baterky je od +5 °C do +45 °C. - Doba svietenia sa udáva ako čas, za ktorý svetelný výkon klesne na hraničnú hodnotu 0,25 lx vo vzdialenosti 2 m. - Ak baterka nesvieti alebo svieti slabo, okamžite ju nabite. - Baterku nabíjajte v suchých vnútorných priestoroch. - Svetidlo ani batériu nevhadzujte do ohňa, nerozoberajte ani neskratujte. - Nepoužívajte v prostredí s výbušnými výparmi a horľavým prachom. - Toto zariadenie nesmú obsluhovať deti alebo osoby, ktorých fyzická, zmyslová alebo mentálna neschopnosť alebo nedostatok skúseností a znalostí bráni bezpečnému používaniu zariadenia, pokiaľ nie sú pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť.</p>                                                                                                                                                                                                                  |

Інформація про безпеку - Перед першим використанням новий ліхтар необхідно зарядити. - Акумулятор ліхтаря повинен бути зарядженим, щоб запобігти падінню напруги нижче порогового рівня. З цієї причини ми рекомендуємо заряджати акумулятор принаймні раз на 3 місяці, навіть якщо ліхтар не використовується. Температура для заряджання ліхтаря становить від +5 °C до +45 °C. - Тривалість світіння вказана як час, необхідний для зниження світлового потоку до порогового значення 0,25 лк на відстані 2 м. - Якщо ліхтар не світить або світить тьмяно, негайно зарядіть його. - Заряджайте ліхтар у сухому приміщенні. - Не кидайте ліхтар або акумулятор у вогонь, не розбирайте і не замикайте. - Не використовуйте в середовищі з вибухонебезпечними парами та горючим пилом. - Це обладнання не повинно експлуатуватися дітьми або особами, чиї фізичні, сенсорні або розумові вади або відсутність досвіду і знань перешкоджають безпечному використанню обладнання, якщо вони не перебувають під наглядом особи, відповідальної за їхню безпеку.

---